

Nov. 28<sup>th</sup> 95

dem Herrn

Besitzer des gas. von Martin  
Gutjahr, Gasglühlichtfabrik  
Berlin, C.

2 Stk. I. I. transportable  
etwa 20 cm Durchmesser  
@ 1/2 ea

so per their advertisement  
in English Papers. Diese  
sind wohl Brünnen, die  
Gutjahr's glühlicht  
mit Brünnen mit stählern  
Hohl & ohne zu sein  
an der Luft sind

reconciled. Einige  
müssen die Metalle  
gasglühlicht Gasglühlicht  
im großen Gefäß sein  
es ist enclosed insertio  
dieses specimen dient  
nachdem nur zu sein  
an das Publikum für  
stares anzuhalten.

Die zeigen das Licht  
abstrahlend mit 8 Tagen  
Gutjahr's Gasglühlicht  
bis Ende des Monats  
machen müssen, bis für  
ihre Markten ankommen  
sich selbst zu allen  
für Separat (einzelne)  
von Glycerin. Man  
den. der Markten  
ich

Ich vermag nicht die  
 Japan - die Meteor Co  
 in Berlin zu nennen  
 dortan ein Bomben-Geschäft  
 Können Sie mich  
 einen A. d. B. Broun  
 conplat bekommen  
 & mir je Post zu senden  
 Es wäre ja nicht  
 Wunderbar, an  
 in cartercent solis body,  
 no mantle required.

Mann sind die Aktien  
 der Dampf-Anerkennung  
 Gassen 340 gefahren  
 Alles was, was  
 diese Gasellerei sind  
 Ihre Paie von Broun

Walter der mich  
 beide nachrichtlich. Ich  
 nun für mich mit der  
 Co ein großes Geschäft  
 Sept. 4c £ 1800  
 Oct 4c ab £ 2500  
 für Broun & Mair  
 einzig allein, die  
 Können Sie danken  
 was wir dann in das  
 Spitzung machen

Grotz  
 J. P. M.

**SF Bk 1 German letter 300** (transcribed to modern German by Heinz Baumann)

Nov 28<sup>th</sup> [18]95

Dear Thurnauer

Besorgen Sie gefl. von Martin Gülzow, Gasglühlichtfabrick Berlin, C. 2 Stuck I<sup>d</sup>.I<sup>a</sup> transportable solid Incandescent Bodies @ ½ each as per their advertisement in English Papers. Dies sind wohl Strümpfe, da [Martin; illegible text] Gülzow gleichzeitig auch Brenner mit steatite & ½ & ohne zw 10<sup>00</sup> .... [illegible text line] and das Publikum annonciert. Gleichzeitig macht nun die Meteor Gas Glühlicht Gesellschaft ein grosses Geschrei seins as per enclosed insertion.

Dieselben scheinen dies vorderhand nur zu thun um das Publikum für Shares anzulocken.

Sie zeigen das Licht absolut nicht & sagen jedermann, dass man bis Ende Dezember warten müsste, bis sie ihr Werken eröffnen.

Ich halte zwar alles für Schwindel (einfach unabegerannte Mäntel) ... [illegible text line] ... wenn möglich denselben sehen – Die Meteor Co. ist in Berlin & macht dort nun ein Bomben Geschäft.

Könnten Sie nicht einen A oder B Brenner complet bekommen & mir per Post zusenden. Es ware ja etwas wunderbares, an incandescent solid Body no mantle required.

Warum sind die Aktien der deutschen Auergesellschaft gestern 7/37 a gefallen? Ist es wahr, dass diese Gesellschaft auch den Preis ihrer Brenner .... [illegible text line]

Halten Sie mich bitte unterrichtet. Wir machen hier mit der Co ein grosses Geschäft  
Sept. a/c £ 1800.-  
Oct. a/c. abe £ 2800.- für Brenner & Mäntel einzig & allein, Sie können sich denken was wir dann in Glas & Fittings machen.

Gruss

S. Falk

**SF Bk 1 German letter 300** (transcribed to modern German by Heinz Baumann, translated by Willemina Venema with “englishing” by Heinz)

November 28<sup>th</sup> [18]95

Dear Thurnauer,

Please obtain from Martin Gülzow, Gasglühlichtfabrick [*Incandescent gas mantle factory*] Berlin, 2 pieces 1<sup>d</sup> 1<sup>a</sup> transportable solid Incandescent Bodies @ ½ each as per their advertisement in English Papers<sup>1</sup>. These are probably mantles because [*Martin illegible text*] Gülzow at the same time announced to the public [*the availability of*] burners with steatite and ½ and without ??? [*illegible text line*]. At the same time the Meteor Gas Incandescent Company makes an spectacle about theirs, as can be seen on the enclosed advertisement. It seems they do this only at this moment to attract public interest in shares.

They don't show the light & inform everybody that one has to wait until the end of December when they will open their facilities.

I think everything's a scam (simple unburned mantles) [*illegible text line*] when possible see the same the Meteor Co is in Berlin and has a lucrative business there.

Could you make a complete A or B burner and send it by post? It would be something wonderful, an incandescent solid body with no mantle required.

Why have the shares of the German Auer Company dropped 7/37? Is it true that this company also [*illegible text line*] the price of their burners?

Please keep me informed. Here, the company makes a big business , anni currentis <sup>2</sup> £1800.- in September, in October anni currentis £2800.- for burners and mantles only. You might imagine what we are making in glass and fittings.

Greetings,

S. Falk.

---

<sup>1</sup> From the word Berlin on, the rest of the sentence is in English.

<sup>2</sup> This current year